



## La Hiedra Venenosa, Roble, o Zumaque venenoso

### ¿Qué es?

La hiedra, roble, y zumaque venenoso son plantas que producen una savia gomosa que puede causar una reacción alérgica. La reacción puede comenzar comenzando con el contacto con las hojas, los tallos, o las viñas de las plantas. También puede comenzar indirectamente al tener contacto con ropa que tiene savia en ella o por tener contacto con el sumo de las hojas de una planta que se está quemando.

### ¿Cuáles son los síntomas?

Una erupción rojiza y picosa que usualmente aparece de 12 a 48 horas después de la exposición y que dura de 10 días a 4 semanas. Hinchazón, ampollas y supuración también puede ocurrir.

### ¿Cuál es el tratamiento?

- Limpie la piel afectada con alcohol lo más rápido posible, y después lave el área afectada con agua. Finalmente, tome una ducha normal con jabón y agua caliente.
- Bañarse con agua tibia y avena puede ayudar a aliviar la molestia de la piel. Para alivio adicional del picor, puede usar productos tópicos o su proveedor de atención médica puede recetar otros medicamentos.
- Para minimizar el riesgo de infección, evite rascar las ampollas. Para niños: córtele las unas y formente el uso de remedios para el alivio del picor.
- Si la erupción es severa o implica los ojos, la cara o genitales, contacte a su proveedor de atención médica para tratamiento.

### ¿Cómo se propaga la erupción?

Una persona sensitiva no necesita tener contacto directo con la hiedra venenosa, el roble, o zumaque para tener una reacción alérgica. Tan solo por tocar algo que haya tenido contacto directo con la planta puede causar una erupción. Tocar a un perro o un gato que haya tenido roce con una de estas plantas es un ejemplo común. La savia de una planta puede pertenecer activa hasta un año en objetos como ropa y herramientas del jardín. Lavar estos artículos cuidadosamente previene la re-exposición. Cuando el área expuesta ha sido bien lavada, **la hiedra no es propagada por contacto de piel a piel**. Supuración de las ampollas no propaga la erupción. Tampoco bañarse o ducharse.

### ¿Cómo se puede prevenir?

- Aprenda a identificar la hiedra, roble, o zumaque venenoso. Enséñele a los niños a reconocer a estas plantas y que deben de evitar el contacto con ellas.
- Destruya la hiedra y roble creciendo alrededor de su casa ya sea química o físicamente; **no las queme**. Acuérdesse que debe de usar ropa protectora.
- Cuando camine en los campos y áreas boscosas, use pantalones largos, medias y camisas de manga larga. Lávelos si piensa que podrán haber tenido contacto con plantas venenosas.

Para más información llame al Departamento de Salud Pública del Condado de Guilford al 641-7777 o visite [www.guilfordhealth.org](http://www.guilfordhealth.org)